



22.13 SIGLAS Y ABREVIATURAS



EJERCICIO 1 PÁGINA 69

Hay un poco de lógica en estas abreviaturas, pero sobre todo la lógica proviene del contexto porque algunos significados pueden cambiar: s. puede significar siglo si se está antes de números entre el uno y el veintiuno (normalmente) y, en el caso del español, números romanos (XIX, IV, XVI...), pero s. puede significar también segundos, en este caso detrás de un número expresado en cifras (30 s.). En otros casos, el contexto debe ampliarse: 56 m. puede significar 56 minutos o 56 metros.

Sr.	señor	c.	calle
avda.	avenida	kms.	kilómetros
pág.	página	Sra.	señora
plaza.	plaza	min.	minuto
tel.	teléfono	s.	siglo
seg.	segundo	núm.	número
pl.	plural	v.	verbo
pta.	puerta	admón.	administración
Dra.	doctora	masc.	masculino
etc.	etcétera	át.	ático



EJERCICIO 3 PÁGINA 71

Todas estas abreviaturas forman parte de lengua real, de la calle... Puedes comunicarte en español sin usarlas, pero es importante entenderlas. Y asimismo entender su tono informal: el *insti* es un instituto de educación secundaria, pero no el Instituto Nacional de Estadística, que es un organismo estatal; las *mates* es la asignatura que muchos estudiantes temen, pero en una universidad no existe el Departamento de Mates Aplicadas, sino de Matemáticas...

el cole	el colegio
la compu	la computadora
el insti	el instituto
la disco	la discoteca
las vacas	las vacaciones
el finde	el fin de semana
la geo	la geografía
el dire	el director
la pelu	la peluquería
el micro	el micrófono / el microondas
la coca	la cocacola / la cocaína
la peli	la película
la seño	la señorita (solo para maestras de primaria)
el profe	el profesor (en femenino, la profe o la profa)
la tele	la televisión
la facu	la facultad
el súper	el supermercado
el frigo	el frigorífico

EJERCICIO 2 PÁGINA 70

Nunca vas a tener la necesidad de escribir esto como te pedimos, pero sí lo tendrás que leer / decir como proponen las soluciones. O incluso no leerlo / decirlo, como sucede en el ejercicio 3, donde 32 aparece asociado a la palabra **grados / temperatura**, de manera que no es necesario leer / decir la c (mayúscula) de centígrados. Observa también, en ese mismo ejercicio, que la barra inclinada (/) debe leerse como **por**. Igualmente, fijate, en el primer ejercicio, en las concordancias de **piso** (en masculino) y **puerta** (en femenino).

Avda. América, n° 64, esc. izda., 2° 3ª

Avenida América número sesenta y cuatro, escalera izquierda, segundo tercera.

Ej. núm. 4: Dibuja un ángulo de 30°

Ejercicio número cuatro: dibuja un ángulo de treinta grados.

Esperamos una temperatura de 32° C y lluvia de hasta 20 l. / m² en la ciudad de Buenos Aires.

Esperamos una temperatura de treinta y dos grados (centígrados) y lluvias de hasta veinte litros por metro cuadrado en la ciudad de Buenos Aires.



Muchas de estas siglas son internacionales, pero recuerda que la pronunciación debe ser "a la española".

<i>Bayerische Motoren Werke</i>	BMW, se lee be eme uve / be eme doble ve (en masculino cuando hablamos de coches o autos; en femenino cuando hablamos de motos).
<i>Central Intelligence Agency</i>	CIA, se lee cía, y la usamos en femenino (la palabra Central es femenina en español).
<i>Digital Versatile Disc</i>	DVD, se lee de uve dé, y la usamos en masculino.
<i>Fédération Internationale de Football Association</i>	FIFA, se lee flfa, y se usa en femenino porque la concordancia es con federación .
<i>National Aeronautics and Space Administration</i>	NASA, se lee nAsa y concuerda en femenino con administración (la Nasa / NASA).
<i>Radio Detection and Ranging</i>	Se lee radAr, y en español la usamos en masculino.
Red Nacional de Ferrocarriles Españoles	RENFE, se lee rEnfe, y es palabra femenina.
<i>Very Important Person</i>	VIP, se lee vip, y a pesar de que el sustantivo es persona (femenino), la usamos sobre todo en masculino, o bien como adjetivo (sala VIP).
<i>Compact Disc</i>	CD, se lee cedÉ, un / el cedé, en masculino.
Documento Nacional de Identidad	DNI, se lee de ene i, y se forma en masculino asociada con documento .
<i>Federal Bureau of Investigation</i>	FBI, se lee efe be i, y en español se usa en masculino.
<i>International Business Machines</i>	IBM, se lee i be eme, y se usa en femenino y singular (la IBM).
Radio Televisión Española	RTVE, se lee erre te uve, y la usamos en femenino.
Real Academia Española	RAE, se lee rAe, y la palabra que marca el género es academia .
<i>Wireless Fidelity</i>	WiFi, se lee guífi (con su pronunciación inglesa en Latinoamérica). Se puede usar en masculino o en femenino: el (sistema) / la (zona) wifi.
<i>Union of European Football Associations</i>	UEFA, se lee uEfa, una palabra que usamos en femenino.

